



Основная сессия 2004 года

Нью-Йорк, 28 июня — 23 июля 2004 года

Пункт 14(а) повестки дня

**Социальные вопросы и вопросы прав человека:
улучшение положения женщин**

**Активизация деятельности и укрепление
Международного учебного и научно-исследовательского
института по улучшению положения женщин**

Записка Генерального секретаря

Резюме

Генеральный секретарь настоящим препровождает Экономическому и Социальному Совету доклад Директора Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин о деятельности Института за период с декабря 2003 года по май 2004 года, представленный в соответствии с пунктом 7 резолюции 2003/57 Совета, в которой Совет просил Директора Института в консультации с его Исполнительным советом представить Совету доклад на его основной сессии 2004 года.

Доклад Директора Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин

I. Введение

1. В своей резолюции 2003/57 от 24 июля 2003 года Экономический и Социальный Совет просил Директора Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) в консультации с его Исполнительным советом представить ЭКОСОС на его основной сессии в 2004 году доклад о выполнении этой резолюции.

2. Настоящий доклад представляется в ответ на вышеупомянутую просьбу Совета. В нем также учтены мнения Рабочей группы по вопросу о будущем функционировании Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин, изложенные в ее докладе Генеральной Ассамблее (см. A/58/540). Настоящий доклад посвящен работе, которую проделал МУНИУЖ с 4 декабря 2003 года, когда была назначена Директор, по май 2004 года.

II. Изменения, касающиеся организационной структуры Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин, в соответствии с резолюцией 2003/57 Совета

3. В своей резолюции 2003/57 Экономический и Социальный Совет внес поправку в статью III устава Института, заменив Совет попечителей Исполнительным советом. В соответствии с этим Совет избрал следующих членов для работы в Исполнительном совете на трехгодичный срок полномочий: Буркина-Фасо, Исламская Республика Иран, Испания, Италия, Мексика, Нигерия, Сальвадор и Филиппины. Две вакансии, выделенные для государств-членов, представляющих Восточную Европу, пока не заполнены.

4. Совет также внес поправки в статью IV устава Института, касающиеся Директора и сотрудников.

5. В той же резолюции Совет обратился с просьбой к Генеральной Ассамблее рассмотреть на ее пятьдесят восьмой сессии окончательный доклад Рабочей группы по вопросу о будущем функционировании Института. В соответствии с этой просьбой Рабочая группа представила доклад (A/58/540). Рассмотрев доклад, Генеральная Ассамблея в пункте 6 резолюции 58/244 постановила обратиться к Рабочей группе с просьбой продолжать следить за осуществлением рекомендаций и мер, изложенных в ее докладе, до созыва новым Исполнительным советом своей первой сессии.

6. В течение отчетного периода в дополнение к мерам по осуществлению своих программ на 2003 год Институт сосредоточил свое внимание на активизации своей деятельности на основе ряда инициатив, включая восстановление контактов с участниками деятельности, стратегическое планирование, подготовку портфеля проектов, расширение и укрепление технической структуры

Информационно-сетевой системы для повышения осведомленности по гендерным вопросам (ГАИНС), восстановления его программы стажировок и активизацию деятельности по сбору средств.

7. Директор поддерживала тесные связи с государственными органами принимающей страны, которые оказывали ей всемерную поддержку.

8. МУНИУЖ провел интенсивную кампанию среди правительственных и неправительственных субъектов и организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций, а также учебных заведений и представителей частного сектора с целью добиться от них содействия и заручиться финансовой поддержкой.

9. В рамках этих усилий Институт разработал стратегический план на 2004–2007 годы с указанием конкретных программных областей, в которых он в соответствии со своим мандатом может вносить ценный вклад в проводимую работу. С этой целью Институт добился содействия со стороны Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата и Панамериканской организации здравоохранения (ПАОЗ).

10. Сводный вариант стратегического плана на 2004–2007 годы будет представлен для рассмотрения и утверждения Исполнительному совету МУНИУЖ на его первой сессии.

11. В дополнение к стратегическому плану был подготовлен портфель проектов, которые будут финансироваться за счет внебюджетных средств. В ходе этой работы поддержку МУНИУЖ оказывал Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА).

12. С тем чтобы обеспечить оптимальное использование ресурсов и избежать дублирования, Директор поддерживала тесные контакты с подразделениями системы Организации Объединенных Наций, в частности с Отделом по улучшению положения женщин Секретариата и Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ). МУНИУЖ продолжал укреплять свои связи с Канцелярией Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин (КССГВ) и Межучрежденческой сетью по положению женщин и равенству мужчин и женщин.

13. С целью обеспечить, чтобы потребности всех участников деятельности по линии МУНИУЖ удовлетворялись надлежащим образом, среди правительств, организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций, соответствующих органов гражданского общества и академических кругов были широко распространены проект плана и информация о портфеле проектов, с тем чтобы они высказали свои замечания.

14. В целях информирования делегаций о деятельности МУНИУЖ и его планах на будущее и принятия мер для обеспечения добровольной финансовой поддержки Института 11 марта 2004 года заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам и Специальный советник по гендерным вопросам и улучшению положения женщин созвали совещание доноров и других заинтересованных сторон.

15. После своего назначения на должность с целью обеспечить поддержку деятельности МУНИУЖ Директор осуществила интенсивную кампанию по сбору средств, которая включала проведение брифингов и консультаций с пра

вительственными, неправительственными и академическими кругами и представителями частного сектора в Бельгии, Германии, Дании, Доминиканской Республике, Канаде, Мексике, Нидерландах, Норвегии, Соединенных Штатах Америки, Финляндии и Швеции, а также с постоянными представителями государств — членом Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

16. Дополнительные мероприятия по сбору средств будут проведены Директором в течение мая 2004 года в Китае и Республике Корея.

17. Кроме того, Директор провела переговоры с целью установить отношения сотрудничества с региональными учреждениями, такими, как Межамериканский банк развития, Организация американских государств (ОАГ) и ПАОЗ. Также проводились консультации и брифинги с представителями региональных комиссий Организации Объединенных Наций.

18. Кроме того, состоялся интересный обмен мнениями между МУНИУЖ и министрами, отвечающими за проблемы женщин, членами делегаций в Межамериканской комиссии женщин, секретариатом Межпарламентского союза (МС) и парламентариями, которые приняли участие в сто десятой Ассамблее МС.

19. В результате этих обсуждений и обменов мнениями большинство доноров и участников деятельности позитивно восприняли стратегический план и другие предложения МУНИУЖ. В частности, они выразили общее мнение, что расширение прав женщин является важнейшим аспектом развития, и в настоящее время они внимательно изучают представленные Директором МУНИУЖ предложения.

20. Что касается конкретных проектов, предложенных МУНИУЖ, то Институт создал механизм сотрудничества с Онлайновой сетью региональных учреждений Организации Объединенных Наций по вопросам создания потенциала в области государственного управления и финансов (ЮНПАН). Инициативы Института получили позитивный отклик со стороны ЮНФПА, который выразил заинтересованность в поддержании партнерских отношений с МУНИУЖ в рамках четырех проектов и в поддержке других мероприятий.

21. Благодаря усилиям МУНИУЖ, направленным на обеспечение поддержки, свой вклад внес Университет «ТекМиленио» (Мексика). Этот вклад Университета «ТекМиленио» заключался в модернизации и укреплении технической структуры веб-сайта МУНИУЖ. Навигация по новому веб-сайту и доступ к размещенным на нем различным материалам будут упрощены. Главными элементами этой новой структуры будут сетевые контакты и создание виртуальных сообществ.

22. Благодаря отношениям сотрудничества, установившимся между МУНИУЖ и Межамериканским банком развития, в течение последнего триместра 2004 года в Вашингтоне, О.К., будет проведена конференция, посвященная проблеме учета гендерных аспектов при осуществлении переводных операций.

23. В целях повышения эффективности деятельности по созданию потенциала Университет «ТекМиленио», Межамериканский банк развития и МУНИУЖ совместно разрабатывают программу стипендий для женщин.

24. В настоящее время предпринимаются предварительные шаги в целях осуществления совместно с Департаментом по вопросам разоружения Секре

тариата, учебными заведениями и правительством Мексики деятельности, связанной с гендерными аспектами безопасности.

25. Также предпринимаются усилия по реализации совместно с местным отделением Международной организации по миграции (МОМ) в Санто-Доминго экспериментального проекта, связанного с проблемой торговли женщинами.

26. Завершается работа по созданию совместно с Сетью макроуниверситетов в Латинской Америке и Карибском бассейне, Виртуальным университетом (Мексика) и Университетом «ТекМиленио» (Мексика) механизмов, которые позволяют МУНИУЖ и членам его сети получить доступ к сетевым библиотекам, учебным материалам и другой имеющейся соответствующей информации для развития женщин. Добровольцы Организации Объединенных Наций предоставили эксперта, оказывающего услуги в области проектирования веб-сайтов и организации сети.

27. В апреле 2004 года МУНИУЖ в сотрудничестве с Доминиканской сетью журналистов провел практикум, посвященный учету гендерных аспектов в работе средств массовой информации.

28. Предпринимая дальнейшие усилия по осуществлению программы работы на 2003 год, о которой говорилось в докладе Совета попечителей МУНИУЖ (E/2003/59), Институт опубликовал внеплановый документ по теме «Преодоление „цифровой пропасти“ с учетом гендерных аспектов: осведомленность об информационно-коммуникационных технологиях и их потенциале для расширения возможностей женщин», который был распространен в Женеве в декабре 2003 года и в ходе сорок восьмой сессии Комиссии по положению женщин в Нью-Йорке в марте 2004 года.

29. МУНИУЖ готовит исследование, в котором проводится анализ итогового документа Международной конференции по финансированию развития с учетом гендерных аспектов. В докладе будут даны конкретные рекомендации по важнейшим вопросам с целью обеспечить учет гендерной проблематики в различных сферах деятельности по финансированию развития.

30. Была восстановлена программа стажировок Института и планируется, что в июне 2004 года на работу в МУНИУЖ поступят два стажера (из Соединенных Штатов Америки и Швеции). С учетом уровня интереса, который вызвало восстановление программы стажировок, предусматривается, что в течение 2004 года в этой программе МУНИУЖ примут участие дополнительные подавшие заявки стажеры.

31. Директор представляла Институт на различных совещаниях, таких, как Всеамериканская встреча на высшем уровне (Монтеррей); ежегодное совещание Межучрежденческой сети по положению женщин и равенству мужчин и женщин (Нью-Йорк); сорок восьмая сессия Комиссии по положению женщин (Нью-Йорк); практикум по вопросам расширения представленности женщин в правовой и судебной системе в сотрудничестве со Всемирным банком (Вашингтон, О.К.); совещание Межамериканской комиссии женщин (Вашингтон, О.К.); пятый Иберо-американский конгресс по науке, технике и гендерной проблематике (Мексика); Конгресс по согласованию местного законодательства с международными документами о правах человека в контексте прав женщин (Мексика) и Постоянный форум по вопросам коренных народов Организации Объединенных Наций (Нью-Йорк).

32. В течение мая 2004 года Директор также будет представлять МУНИУЖ на шестом Межрегиональном консультативном совещании Онлайновой сети региональных учреждений Организации Объединенных Наций по вопросам создания потенциала в области государственного управления и финансов (ЮНПАИ) (Китай); четвертом Форуме высокого уровня по информатизации городов в регионе Азии и Тихого океана (Китай); и на Глобальной встрече на высшем уровне по положению женщин в 2004 году (Республика Корея).

III. Заключительные замечания

33. На момент подготовки настоящего доклада одним из важнейших вопросов является вопрос о составе Исполнительного совета МУНИУЖ. В соответствии с уставом Института Исполнительный совет выполняет крайне важные функции, включая разработку стратегий для осуществления деятельности, утверждение его программы работы и бюджета, а также представление докладов Совету. После того как Экономический и Социальный Совет изберет двух оставшихся членов Исполнительного совета и Совет рассмотрит и утвердит программу работы и бюджетные ассигнования Института на 2004–2005 годы, Директор МУНИУЖ представит оба документа возобновленной сессии ЭКОСОС.

34. В заключение Директор МУНИУЖ хотела бы выразить признательность Экономическому и Социальному Совету, правительствам, неправительственным организациям, учебным заведениям, частным фондам и подразделениям Организации Объединенных Наций за их неустанную поддержку процесса активизации деятельности МУНИУЖ и выражает надежду на то, что восстановление интереса к деятельности Института приведет к усилению доверия к нему и расширению его политической и финансовой поддержки.